

ERRATUM

TRT5850CH-2CFR

**Les pictogrammes ou les informations suivantes
sont manquantes dans le manuel :**

L'information du type de la chaîne et du guide est absente du manuel

Chaîne : JL8-5-76

Guide : ZL20-76-5812

Dans le chapitre « Mise en marche » une instruction portant sur les réglages du guide-chaîne et de la chaîne lorsque le moteur est arrêté est absente :

Vérification de prédémarrage du moteur



Avertissement : Ne jamais démarrer la scie à chaîne avant d'avoir correctement installé le guide et la chaîne.

Une bonne tension de la chaîne est très importante et doit être vérifiée avant le démarrage, ainsi que pendant l'opération de coupe.

Prendre le temps de faire les réglages nécessaires ne pourra qu'améliorer les performances de coupe et prolonger la durée de vie de la chaîne.



Avertissement: Toujours porter des gants de protection lors de la manipulation de la chaîne.


NOTE : Si l'enroulement de la chaîne autour du guide chaîne s'avère difficile ou si elle accroche, cela signifie que la tension appliquée est trop importante. Il faut donc faire les petits réglages suivants :



- Desserrer les écrous de blocage du guide pour qu'ils puissent être serrés à la force des doigts. Diminuer doucement la tension en tournant la vis de réglage du guide dans le SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. Déplacer la chaîne d'avant en arrière sur le guide. Continuer le réglage jusqu'à ce que la chaîne tourne librement, mais en s'emboîtant parfaitement. Augmenter la tension en tournant la vis de réglage du guide dans le SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.
- Lorsque la chaîne est à la bonne tension, maintenir le nez du guide en l'air et serrer fermement les 2 écrous de blocage.



Attention: Si la chaîne n'est pas assez tendue ou trop serrée, le pignon, le guide, la chaîne et les paliers de vilebrequin s'useront plus vite.

Marquage non explicité ou différent dans le manuel : ci-dessous les informations identiques à l'étiquette :

	<p>Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.</p>
	<p>Ne pas utiliser en présence de pluie ou d'humidité.</p> <p>Lors de la réparation, relevez la bougie d'allumage, puis réparez-la conformément au manuel d'instructions.</p>
	<p>Fumées toxiques, n'utilisez pas à l'intérieur</p>
	<p>AVERTISSEMENT!</p> <p>Il risque de se produire un rebond si le nez du guide entre en contact avec un objet et entraîne une réaction qui projette le guide vers le haut et vers l'utilisateur. Ceci risque de causer de graves blessures personnelles.</p> <p>L'opérateur doit utiliser ses deux mains lorsqu'il fait fonctionner la tronçonne.</p> <p>Ne jamais utiliser une tronçonneuse en la tenant seulement d'une main.</p>

	<p>Fonctionnement du frein de chaîne</p>
	<p>Sens de la chaîne</p>

L'avertissement suivant sur les risques et mesures à prendre pour réduire les risques relatifs aux émissions sonores (pression acoustique) est absente dans le manuel :

Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives permanentes. Toujours utiliser des protecteurs d'oreille agréés.

L'instruction sur la nécessité d'une inspection quotidienne avant l'utilisation et après une chute ou d'autres impacts est absente dans le manuel :

Avant chaque utilisation :

- 1 Contrôler que le frein de chaîne fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
- 2 Contrôler que la protection arrière de la main droite n'est pas endommagée.
- 3 Contrôler que le blocage de l'accélération fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
- 4 Contrôlez que l'interrupteur d'arrêt fonctionne correctement et est en bon état.
- 5 Contrôler que toutes les poignées ne comportent pas d'huile.
- 6 Contrôler que le système anti-vibrations fonctionne correctement et n'est pas endommagé.
- 7 Contrôler que le silencieux est bien attaché et qu'il n'est pas endommagé.
- 8 Contrôler que tous les éléments de la tronçonneuse sont serrés et qu'ils ne sont ni endommagés ni absents.
- 9 Contrôler que le capteur de chaîne est bien en place et qu'il n'est pas endommagé.
- 10 Contrôlez la tension de la chaîne.

Si la machine a été soumise à des sollicitations sortant du cadre de l'utilisation normale (par ex. si elle a été soumise à des efforts violents, en cas de choc ou de chute), avant de la remettre en marche, il faut impérativement s'assurer qu'elle se trouve en parfait état de fonctionnement.

Contrôler tout particulièrement l'étanchéité du système de carburant et la fiabilité des dispositifs de sécurité. Il ne faut en aucun cas continuer d'utiliser la machine si elle ne se trouve pas dans l'état impeccable requis pour garantir son fonctionnement en toute sécurité.

En cas de doute, consulter le revendeur spécialisé.

Informations concernant l'utilisation appropriée d'une griffe d'abattage :

La griffe doit toujours être installée lors de l'utilisation de la scie à chaîne sur un tronc d'arbre. Pousser la griffe dans le tronc d'arbre à l'aide de la poignée arrière. Pousser la poignée avant dans le sens de la ligne de coupe. La griffe doit rester installée pour le guidage ultérieur de la scie, si nécessaire. L'utilisation d'une griffe lors de la coupe d'arbres et de branches épaisses peut garantir votre sécurité et réduire la force de travail et le niveau de vibration.

En cas d'obstacle entre le matériau de coupe et la scie à chaîne, arrêter la machine. Attendre qu'elle s'arrête complètement. Porter le gant de sécurité et retirer l'obstacle. Si la chaîne doit être retirée, suivre les instructions de la section correspondante, comme celle relative à l'installation, dans le manuel. Un essai de fonctionnement doit être effectué après le nettoyage et une nouvelle installation. En cas de vibrations ou de bruit mécanique, arrêter l'utilisation et contacter votre revendeur.

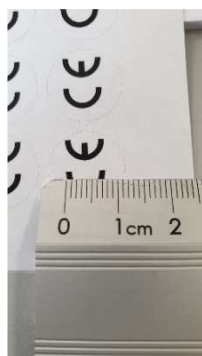
Rappel :

Un bon programme de maintenance préventive composé d'inspections régulières et minutieuses augmentera la durée de vie et la performance de la scie à chaîne.

Liste de maintenance		Chaque utilisation	Temps d'utilisation	
Article	Action		10	20
Vis/Écrous/Boulons	Inspection/Serrage		x	
Filtre à air	Nettoyer ou remplacer			x
Filtre à carburant/ Filtre à huile	Remplacer		x	
Bougie d'allumage	Nettoyer/régler/Remplacer		x	
Tuyau pour combustible	Inspecter	x		
	Remplacer comme requis			
Composant du frein de chaîne	Inspecter	x		
	Remplacer comme requis			

La puissance de 2.4kW est une puissance max. du frein mécanique.

Le logo CE est manquant sur la tronçonneuse : ajout d'une étiquette sur la machine
(matériau de l'étiquette en Polyoléfine)



- Le manuel sous format PDF est disponible sur notre site : www.eco-repa.com